

TRILINGUAL GLORIA

SAB Choir, Descant, Cantor, Assembly, Guitar, Keyboard

Christian Cosas

REFRAIN

Vivace ♩ = c.92

Cantor/Choir (unison 1st time)/Assembly

S.A. *f* *rit. 2nd time*

B. *f* *rit. 2nd time*

Dm Dm7 Gm/D Dm Gm/D Dm7 Am7 Bbmaj7 C Dm

VERSES 1-3

Cantor/Unison Choir

5 *mf*

1. Glory to God in the highest,
2. We praise you, we bless you, we adore you,
3. Lord God, heavenly King,

Dsus2 Dm7 G/D

005340

Click & Print download e05340 may be purchased at wlpmusic.com.

The English translation of the Glory to God from *The Roman Missal* © 2010, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Music copyright © 2016, World Library Publications
3708 River Road, Suite 400, Franklin Park, IL 60131-2158. All rights reserved.
Unauthorized duplication is against the law.

6 | 1., 2.

1. and on earth peace to people of good will.
 2. we glorify you, we give you thanks for your great glory,

Gm(add4)/D A7sus Am7

7 | 3. Tempo primo

3. O God, al - might - y Fa - ther.

Gm(add4)/D C B^bmaj7 C

REFRAIN
 Cantor/Choir/Assembly

9 *f* rit. 2nd time

Glo-ri - a, glo-ri - a in ex - cel - sis! Glo-ri - a in ex - cel - sis De - o!

f rit. 2nd time

Dm Dm7 Gm/D Dm Gm/D Dm7 Am7 B^bmaj7 C Dm

f rit. 2nd time

VERSES 4-7

Cantor/Unison Choir

13

mf

4. Lord Jesus Christ, Only Begot - ten Son,
 5. you take away the sins of the world,
 6. you take away the sins of the world,
 7. you are seated at the right hand of the Father,

B^bmaj7 F(add2)

14

1.-3.

4.

Tempo primo

4. Lord God, Lamb of God, Son of the Father, 7. have mer-cy on us.
 5. have mercy on us;
 6. receive our prayer;

Gm7 C Gm7 B^bmaj7 C(no 3rd)

REFRAIN

Cantor/Choir/Assembly

17

f

rit. 2nd time

Glo-ri - a, glo-ri - a in ex - cel - sis! Glo-ri - a in ex - cel - sis De - o!

Dm Dm7 Gm/D Dm Gm/D Dm7 Am7 B^bmaj7 C Dm

f *f* *rit. 2nd time*

VERSES 8-10

Cantor/Unison Choir

21 *mf*

8. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord,
 9. you alone are the Most High, Je - sus Christ,
 10. with the Holy Spirit, in the glory of God the Father.

Dsus2

Dm7G/D

Gm(add4)/D

A7sus Am7

Musical notation for verses 8-10. The vocal line is in G major, 4/4 time, with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The piano accompaniment is in G major, 4/4 time, with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The piano part features a steady accompaniment with chords and moving lines in both hands.

Tempo primo

Musical notation for the Amen section. The vocal line is in G major, 4/4 time, with a tempo primo marking. The piano accompaniment is in G major, 4/4 time. The piano part features a steady accompaniment with chords and moving lines in both hands.

FINAL REFRAIN

Cantor/Choir/Assembly

28 *f*

Glo - ri - a, glo - ri - a in ex - cel - sis! Glo - ri - a in ex -

D(no 3rd)

Gm/D

Dm

Gm/D

Dm

Am7

Musical notation for the final refrain. The vocal line is in G major, 4/4 time, with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment is in G major, 4/4 time, with a forte (*f*) dynamic. The piano part features a steady accompaniment with chords and moving lines in both hands.

Descant

31

Glo - ri - a! Glo -

cel - sis De - o! Glo - ri - a, glo - ri - a in ex - cel - sis!

B^bmaj7 C Dm Dm Dm7 Gm/D Dm Gm/D Dm

34

- ri - a!

Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o!

Am7 B^bmaj7 C Gm7 Am7 D(no 3rd)

SAMPLE

Spanish Verses

REFRAIN / ESTRIBILLO

Cantor/Choir/Assembly

f *rit. 2nd time*

S.A. *f* *rit. 2nd time*

Glo-ri-a, glo-ri-a in ex-cel-sis! Glo-ri-a in ex-cel-sis De-o!

B. *f* *rit. 2nd time*

VERSES / ESTROFAS 1-4

Cantor/Unison Choir

mf

5

- | | | |
|---------------------------------|------------|--------|
| 1. Gloria a | Dios en el | cielo, |
| 2. Por tu inmensa gloria te ala | ba | mos, |
| 3. te glorifi | ca | mos, |
| 4. Señor Dios, Rey | celes | tial, |

6

1.-3.

- | | | | |
|---|-------|-----|----------|
| 1. y en la tierra paz a los hombres que a | ma el | Se | ñor. |
| 2. te bendecimos, te | a | do | ramos, |
| 3. te | da | mos | gracias, |

7

4. *Tempo primo*

- | | | | | |
|--------------------|---|--------------|---|-----|
| 4. Dios Padre todo | - | po - de - ro | - | so. |
|--------------------|---|--------------|---|-----|

REFRAIN / ESTRIBILLO

Cantor/Choir/Assembly

f *rit. 2nd time*

S.A. *f* *rit. 2nd time*

Glo-ri-a, glo-ri-a in ex-cel-sis! Glo-ri-a in ex-cel-sis De-o!

B. *f* *rit. 2nd time*

VERSES / ESTROFAS 5-8

Cantor/Unison Choir

13 *mf*

5. Señor, Hijo único, Jesu - cris - to,
 6. tú que quitas el pecado del mun - do,
 7. tú que quitas el pecado del mun - do,
 8. tú que estás sentado a la derecha del Pa - dre,

14 1.-3. || 4. *Tempo primo*

5. Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Pa - dre; 8. ten pie-dad de no so-tros;
 6. ten piedad de no so - tros;
 7. atiende nuestra súplica;

REFRAIN / ESTRIBILLO

Cantor/Choir/Assembly

17 *f* *rit. 2nd time*

Glo-ri - a, glo-ri - a in ex - cel - sis! Glo-ri - a in ex - cel - sis De - o!
f *rit. 2nd time*

VERSES / ESTROFAS 9-11

Cantor/Unison Choir

21

9. porque sólo tú eres San - to, sólo tú Se - ñor,
 10. sólo tú Al - tísi - mo, Je - su - cristo,
 11. con el Es - píritu Santo en la gloria de Dios Padre.

23 *Tempo primo*

A - mén, a - mén.

FINAL REFRAIN / ÚLTIMO ESTRIBILLO

Cantor/Choir/Assembly

27 *f*

Glo - ri - a, glo - ri - a in ex - cel - sis! Glo - ri - a in ex -

f

Detailed description: This system contains measures 27 through 30. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a forte dynamic and includes lyrics: 'Glo - ri - a, glo - ri - a in ex - cel - sis! Glo - ri - a in ex -'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4. There are dynamic markings 'f' and 'f' at the beginning and end of the system respectively. A large watermark 'SAMPLE' is overlaid on the page.

30 *Descant* *f*

Glo - ri - a! _____ Glo -

cel - sis De - o! Glo - ri - a, glo - ri - a in ex - cel - sis!

Detailed description: This system contains measures 30 through 33. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line includes lyrics: 'Glo - ri - a! _____ Glo -' and 'cel - sis De - o! Glo - ri - a, glo - ri - a in ex - cel - sis!'. The piano accompaniment includes a descant section marked 'Descant' and 'f'. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4. There are dynamic markings 'f' and 'f'. A large watermark 'SAMPLE' is overlaid on the page.

33

- ri - a! _____

Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o! _____

Detailed description: This system contains measures 33 through 36. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line includes lyrics: '- ri - a! _____' and 'Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o! _____'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4. A large watermark 'SAMPLE' is overlaid on the page.

SAMPLE

Tagalog Verses

REFRAIN

Cantor/Choir/Assembly

f *rit. 2nd time*

S.A. *f* Glo-ri - a, glo-ri - a in ex - cel - sis! Glo-ri - a in ex - cel - sis De - o!

B. *f* *rit. 2nd time*

VERSES 1-4

Cantor/Unison Choir

mf

1. Papuri sa Diyos sa kaita - a - san
2. Pinupuri ka namin, dinarangal ka - na - min,
3. pinasalamatan ka - na - min
4. Panginoong Diyos, Hari ng - la - ngit,

6 1.-3.

1. at sa lupa'y kapayapaan sa mga taong kinalulug - dan - niya.
2. sinasamba ka namin, ininabun - yi - ka namin,
3. dahil sa dakila mong angking ka - pu - rihan.

7 4. Tempo primo

4. Diyos Amang makapangya - ri - han - sa la - hat.

REFRAIN

Cantor/Choir/Assembly

f *rit. 2nd time*

S.A. *f* Glo-ri - a, glo-ri - a in ex - cel - sis! Glo-ri - a in ex - cel - sis De - o!

B. *f* *rit. 2nd time*

VERSES 5-8

Cantor/Unison Choir

13 *mf*

- | | | | | |
|--|---|------|---|------|
| 5. Panginoog Hesukristo, bugtong | | na A | - | nak, |
| 6. Ikaw na nag-aalis ng mga kasalanan ng san | - | libu | - | tan, |
| 7. Ikaw na nag-aalis ng mga kasalanan ng san | - | libu | - | tan, |
| 8. Ikaw na naluluklok sa kanan | | ng A | - | ma, |

14

1.-3. 4. *Tempo primo*

- | | |
|---|-------------------------|
| 5. Panginoog Diyos, Kordero ng Diyos, Anak ng A-ma. | 8. maawa ka sa a - min. |
| 6. maawa ka sa | a - min. |
| 7. tanggapin mo ang aming ka | hiling-an. |

REFRAIN

Cantor/Choir/Assembly

17 *f* *rit. 2nd time*

Glo-ri - a, glo-ri - a in ex - cel - sis! Glo-ri - a in ex - cel - sis De - o!

f *rit. 2nd time*

VERSES 9-11

Cantor/Unison Choir

21

- | | | | | | |
|-------------------------------|---|--------------|------------------------|---|-----------------|
| 9. Sapakat ikaw lamang ang ba | - | nal, | ikak lang Pa | - | ngi - no - on, |
| 10. Ikaw laman, o Hesu | - | kirs - to, | ang Kata | - | as - ta - asan, |
| 11. kasama ng Es | - | piritu Santo | sa kadakilaan ng Diyos | - | A - ma, |

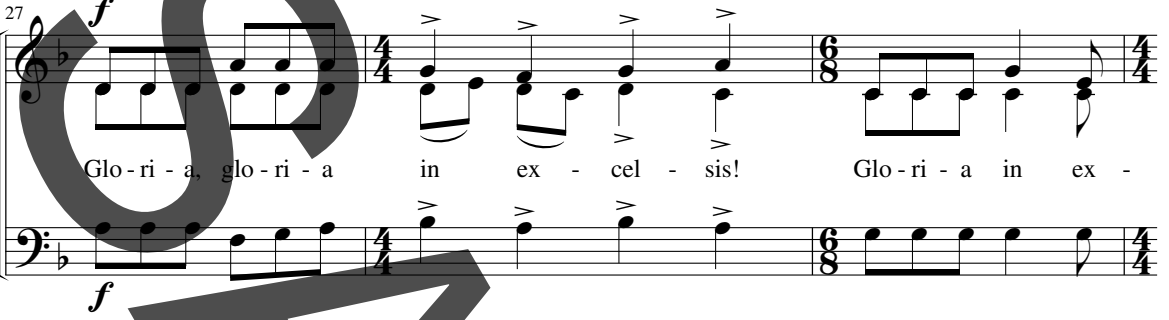
23 *Tempo primo*

A - men, a - men.

FINAL REFRAIN

Cantor/Choir/Assembly

27 *f*



Glo-ri - a, glo-ri - a in ex - cel - sis! Glo-ri - a in ex -

f

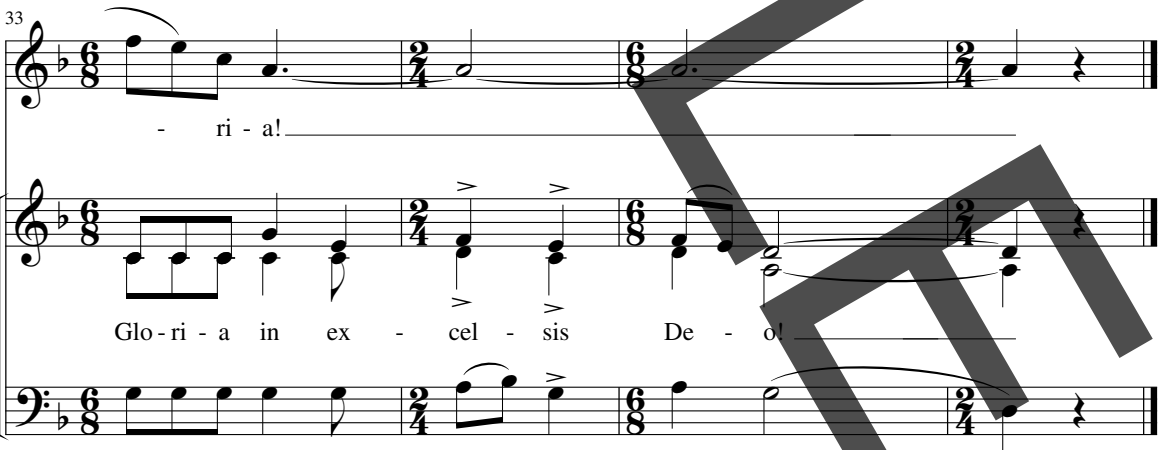
30 *Descant* *f*



Glo - ri - a! Glo -

cel - sis De - o! Glo-ri - a, glo-ri - a in ex - cel - sis!

33



- ri - a!

Glo-ri - a in ex - cel - sis De - o!